

FISAE Newsletter

240
15.01.2023

Liebe Exlibrisfreunde

Sonnabend den 14. Januar gab es eine Vernissage der Ausstellung „Viseul_Lab“ mit neun dänischen Künstlern. Gleichzeitig erfolgte die Eröffnung der Ausstellung des lettischen Künstlers Andrzej Eizans, der im FISAE Newsletter bereits einige lettische Künstler vorgestellt hat.

In der Reihe bekannter Exlibriskünstler wird diesmal Eva Aulmann vorgestellt, deren Exlibris vor einigen Jahren im Frederikshavn Kunstmuseum präsentiert wurden.

Dear friends of ex-libris

Saturday 14 January was the vernissage of the exhibition "Viseul_Lab" with nine Danish artists. At the same time the exhibition of the Latvian artist Andrzej Eizans, who has already presented some Latvian artists in the FISAE Newsletter, was opened.

In the series of well-known ex-libris artists, Eva Aulmann is presented this time, whose ex-libris were presented at Frederikshavn Art Museum a few years ago.

Chers amis de l'ex-libris

Samedi 14 janvier a eu lieu le vernissage de l'exposition "Viseul_Lab" avec neuf artistes danois. En même temps a eu lieu le vernissage de l'exposition de l'artiste letton Andrzej Eizans, qui a déjà présenté quelques artistes lettons dans la newsletter de la FISAE.

Dans la série des artistes célèbres de l'ex-libris, nous présentons cette fois Eva Aulmann, dont les ex-libris ont été présentés il y a quelques années au Frederikshavn Kunstmuseum.

Cari amici di ex-libris

Sabato 14 gennaio si è tenuto il vernissage della mostra "Viseul_Lab" con nove artisti danesi. Contemporaneamente è stata inaugurata la mostra dell'artista lettone Andrzej Eizans, che ha già presentato alcuni artisti lettoni nella Newsletter FISAE.

Nella serie di noti artisti di ex-libris, questa volta viene presentata Eva Aulmann, i cui ex-libris sono stati presentati al Museo d'Arte di Frederikshavn qualche anno fa.

Queridos amigos de ex-libris

El sábado 14 de enero tuvo lugar la inauguración de la exposición "Viseul_Lab", con nueve artistas daneses. Al mismo tiempo se inauguró la exposición del artista letón Andrzej Eizans, que ya presentó a algunos artistas letones en el Boletín de la FISAE.

En la serie de conocidos artistas de ex libris, se presenta esta vez Eva Aulmann, cuyos ex libris se presentaron en el Museo de Arte de Frederikshavn hace unos años.

Шановні друзі екслібрисисти

У суботу 14 січня відбувся вернісаж виставки "Viseul_Lab" за участі дев'яти данських художників. Одночасно було відкрито виставку латвійського художника Анджея Ейзанса, який вже представляє деяких латвійських митців у Інформаційному бюллетені FISAE.

У серії відомих екслібрисистів цього разу представлена Ева Аульманн, чиї екслібриси були представлені в Художньому музеї Фредеріксхавна кілька років тому.

Дорогие друзья экслибриса

В субботу 14 января состоялся vernisаж выставки "Viseul_Lab" с участием девяти датских художников. В это же время открылась выставка латвийского художника Андрея Эйзанса, который уже представлял некоторых латвийских художников в Информационном бюллетене FISAE.

В серии известных художников-экслибрисов на этот раз представлена Ева Аулманн, чьи экслибрисы были представлены в Художественном музее Фредериксхавна несколько лет назад.

亲爱的前图书馆的朋友们

1月14日星期六是 "Viseul_Lab" 展览的揭幕仪式，有9位丹麦艺术家参加。同时，拉脱维亚艺术家Andrzej Eizans的展览也开幕了，他已经在FISAE通讯中介绍过一些拉脱维亚艺术家。

在著名的前图书馆艺术家系列中，这次介绍的是Eva Aulmann，几年前她的前图书馆在Frederikshavn艺术博物馆展出过。

エクシリブリス友の会の皆様へ

1月14日（土）は、9人のデンマーク人アーティストによる「Viseul_Lab」展のバニーサージュでした。同時に、すでにFISAE Newsletterでラトビアのアーティストを紹介しているAndrzej Eizansの展覧会も開かれました。

著名なエクシリブリスのアーティストを紹介するシリーズで、今回は数年前にフレデリクスハウゼン美術館でエクシリブリスを展示したエヴァ・オールマンを紹介する。



Bucha
Irpin
Gostomel

-GENOCIDE-

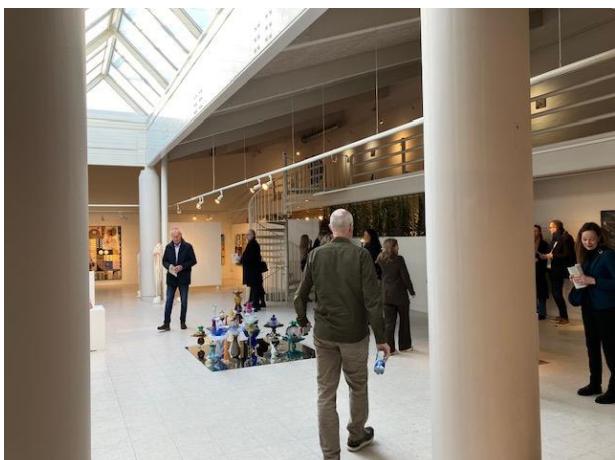
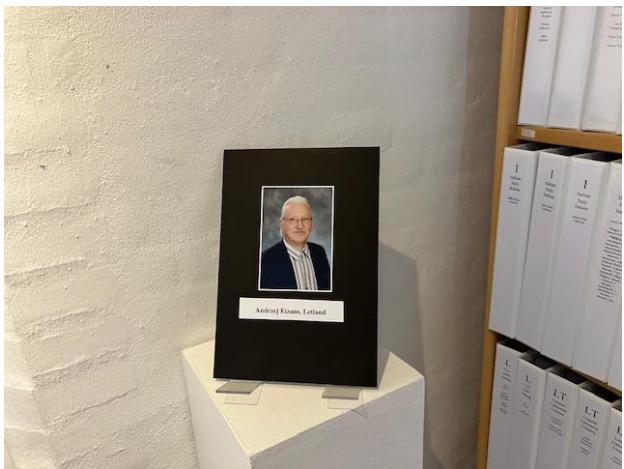
Ukraine
2022

Mariana Myroshnychenko

Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibris Collection

Vernissage 14.01.2023 12.00











Eva Aulmann

Eva Aulmann wurde 1972 in Stuttgart, Deutschland, geboren. Sie zog 1992 nach Italien und besuchte die Akademie der Schönen Künste in Florenz, wo sie ihren Abschluss in der Abteilung für Bildhauerei machte.

Zur gleichen Zeit begann sie unter der Leitung von Prof. Vairo Mongatti mit chalografischen Techniken zu experimentieren und entdeckte ihre wahre Leidenschaft für die grafische Kunst.

1996 gewann sie ein Jahresstipendium an der Internationalen Schule für Grafik "Il Bisonte" in Florenz.

Sie setzt ihre Ausbildung als Graveurin fort, indem sie einen Kurs für Stichelgravur an der Schule "Le Arti Orafe" in Florenz besucht, der ihr die Möglichkeit gibt, ihre Kenntnisse der Gravurtechniken zu verbessern.

Sie arbeitet mit Tommaso Pestelli, Goldschmied und Meister der Kunst in Florenz, zusammen und erstellt Gravuren, Modelle und Prototypen.

*

Eva Aulmann was born in Stuttgart, Germany, in 1972. She moved to Italy in 1992 and attended the Academy of Fine Arts in Florence, where she graduated from the sculpture department.

At the same time, she began experimenting with chalco-graphic techniques under the guidance of Prof. Vairo Mongatti and discovered her true passion for graphic art.

In 1996 she won a one-year scholarship to the International School of Graphic Arts "Il Bisonte" in Florence.

She continues her training as an engraver by attending an engraving course at the school "Le Arti Orafe" in Florence, which gives her the opportunity to improve her knowledge of engraving techniques.

She works with Tommaso Pestelli, goldsmith and master of the art in Florence, creating engravings, models and prototypes.

*

Eva Aulmann est née en 1972 à Stuttgart, en Allemagne. Elle s'est installée en Italie en 1992 et a fréquenté l'Académie des Beaux-Arts de Florence, où elle a obtenu son diplôme dans le département de sculpture.

Dans le même temps, elle a commencé à expérimenter des techniques chalco-graphiques sous la direction du professeur Vairo Mongatti et a découvert sa véritable passion pour l'art graphique.

En 1996, elle remporte une bourse d'un an à l'école internationale de graphisme "Il Bisonte" de Florence.

Elle poursuit sa formation de graveur en suivant un cours de gravure au burin à l'école "Le Arti Orafe" de Florence.

Elle collabore avec Tommaso Pestelli, orfèvre et maître d'art à Florence, en réalisant des gravures, des modèles et des prototypes.

*

Eva Aulmann è nata a Stoccarda, in Germania, nel 1972. Trasferitasi in Italia nel 1992, ha frequentato l'Accademia di Belle Arti di Firenze, dove si è diplomata nel dipartimento di scultura.

Allo stesso tempo, inizia a sperimentare le tecniche della calcografia sotto la guida del Prof. Vairo Mongatti e scopre la sua vera passione per l'arte grafica.

Nel 1996 ha vinto una borsa di studio di un anno per la Scuola Internazionale di Arti Grafiche "Il Bisonte" di Firenze.

Prosegue la sua formazione di incisore frequentando un corso di incisione presso la scuola "Le Arti Orafe" di Firenze, che le dà la possibilità di migliorare la conoscenza delle tecniche incisorie.

Lavora con Tommaso Pestelli, orafo e maestro d'arte a Firenze, creando incisioni, modelli e prototipi.

*

Eva Aulmann nació en Stuttgart (Alemania) en 1972. En 1992 se trasladó a Italia y asistió a la Academia de Bellas Artes de Florencia, donde se licenció en escultura.

Al mismo tiempo, empezó a experimentar con técnicas calcográficas bajo la dirección del profesor Vairo Mongatti y descubrió su verdadera pasión por el arte gráfico.

En 1996 obtuvo una beca de un año en la Escuela Internacional de Artes Gráficas "Il Bisonte" de Florencia.

Continúa su formación como grabadora asistiendo a un curso de grabado en la escuela "Le Arti Orafe" de Florencia, que le brinda la oportunidad de mejorar sus conocimientos de las técnicas de grabado.

Trabaja con Tommaso Pestelli, orfebre y maestro del arte en Florencia, creando grabados, modelos y prototipos.

*

Єва Аульманн народилася в Штутгарті, Німеччина, в 1972 році. У 1992 році перейхала до Італії та вступила до Академії образотворчих мистецтв у Флоренції, де закінчила відділення скульптури.

В цей же час вона почала експериментувати з технікою халкографії під керівництвом професора Вайро Монгатті і відкрила в собі справжню пристрасть до графічного мистецтва.

У 1996 році виграла річну стипендію в Міжнародній школі графічних мистецтв "Il Bisonte" у Флоренції.

Продовжує навчання на гравера, відвідуючи курс гравіювання в школі "Le Arti Orafe" у Флоренції, що дає їй можливість вдосконалити свої знання з техніки гравіювання.

Працює з Томмазо Пестеллі, ювеліром та майстром мистецтва у Флоренції, створюючи гравюри, моделі та прототипи.

*

Ева Аулманн родилась в Штутгарте, Германия, в 1972 году. В 1992 году она переехала в Италию и училась в Академии изящных искусств во Флоренции, где окончила отделение скульптуры.

В это же время она начала экспериментировать с техникой халко-графики под руководством профессора Вайро Монгатти и открыла свою истинную страсть к графическому искусству.

В 1996 году она выиграла годовую стипендию в Международной школе графических искусств "Il Bisonte" во Флоренции.

Она продолжает свое обучение в качестве гравера, посещая курсы гравирования в школе "Le Arti Orafe" во Флоренции, что дает ей возможность улучшить свои знания техники гравирования.

Она работает с Томмазо Пестелли, ювелиром и мастером этого искусства во Флоренции, создавая гравюры, модели и прототипы.

*

伊娃-奥曼于1972年出生于德国斯图加特。她于1992年移居意大利，在佛罗伦萨美术学院学习，毕业于雕塑系。

同时，她在维罗-蒙加蒂教授的指导下开始尝试炭笔画技术，并发现了她对平面艺术的真正热情。

1996年，她赢得了佛罗伦萨“Il Bisonte”国际平面艺术学校的一年期奖学金。

她在佛罗伦萨的“Le Arti Orafe”学校参加雕刻课程，继续接受雕刻师的培训，这使她有机会提高她对雕刻技术的认识。

她与佛罗伦萨的金匠和艺术大师托马索-佩斯泰利（Tommaso Pestelli）合作，创作雕刻、模型和原型。

*

Eva Aulmannは1972年、ドイツのシュトゥットガルトに生まれました。1992年にイタリアに渡り、フィレンツェの美術アカデミーで彫刻科を卒業。

同時に、Vairo Mongatti教授の指導のもと、カルコグラフィーの技法を試し始め、グラフィックアートの真の情熱を発見する。

1996年、奨学金を得て、フィレンツェの国際グラフィックアート学校「イルビゾンテ」で1年間学ぶ。

フィレンツェの学校「Le Arti Orafe」の彫金コースに通い、彫金技術の知識を高める機会を得て、彫金師としての修行を続ける。
フィレンツェの金細工師で巨匠のトマソ・ペステリとともに、彫刻、モデル、プロトタイプの制作を行う。

Prices / Preise / Prix / Prezzi / Precios / Ціни / Цены / 價格

2012

- 1st Price Biennale di Grafica **Castelleone**, Cremona
- 4th Price ex aequo concorso internazionale Ex Libris **Biblioteca Bodio Lomnago**, Varese

2018

- 3rd Price concorso di xilografia **Ugo Maffi**, Citta di Lodi

2020

- 1. Price **Italo Grandi**, concorso di grafica “Il corpo umano visto dal paziente e dal medico”, Grafica d’Arte, rivista di storia dell’incisione antica e moderna e storia del disegno

2021

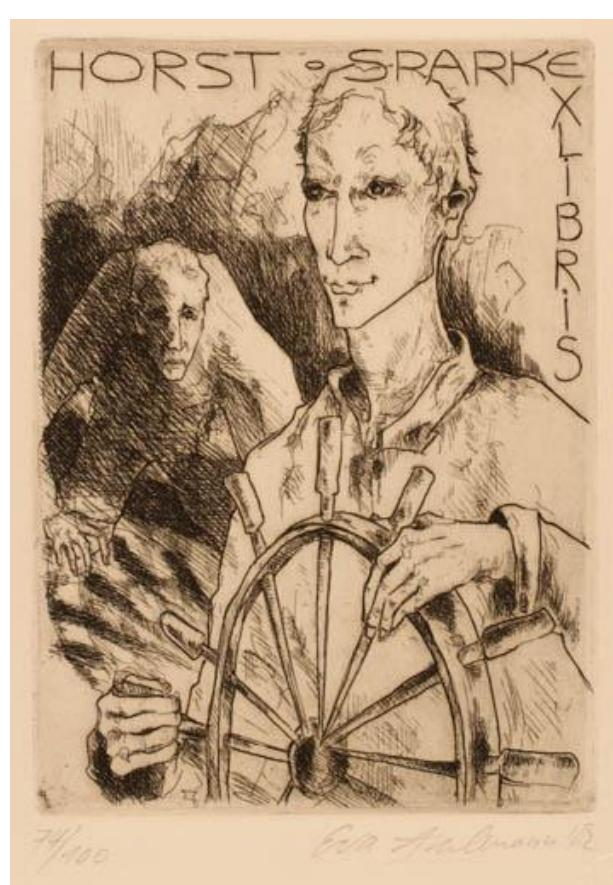
- 2nd Price **Hommage à trois** (categoria Jean de la Fontaine) con l’incisione “Il corvo e la volpe”, Associazione Internazionale Duana de les Arts, AIDA, Barcellona

<http://www.bellearti.de>



Eva Aulmann

www.bellearti.de















More recent graphic works - Neuere grafische Arbeiten

Oeuvres graphiques récentes - Opere grafiche recenti - Obras gráficas recientes

Останні графічні роботи - Последние графические работы

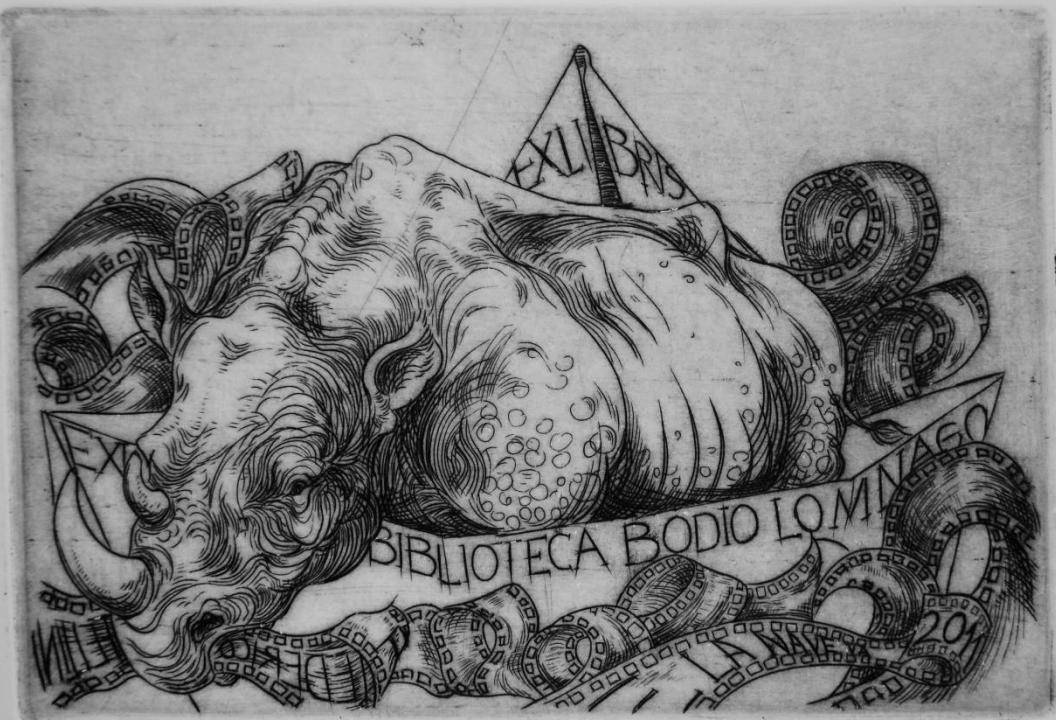
最近的图形作品 - 最近のグラフィック作品





e. a.

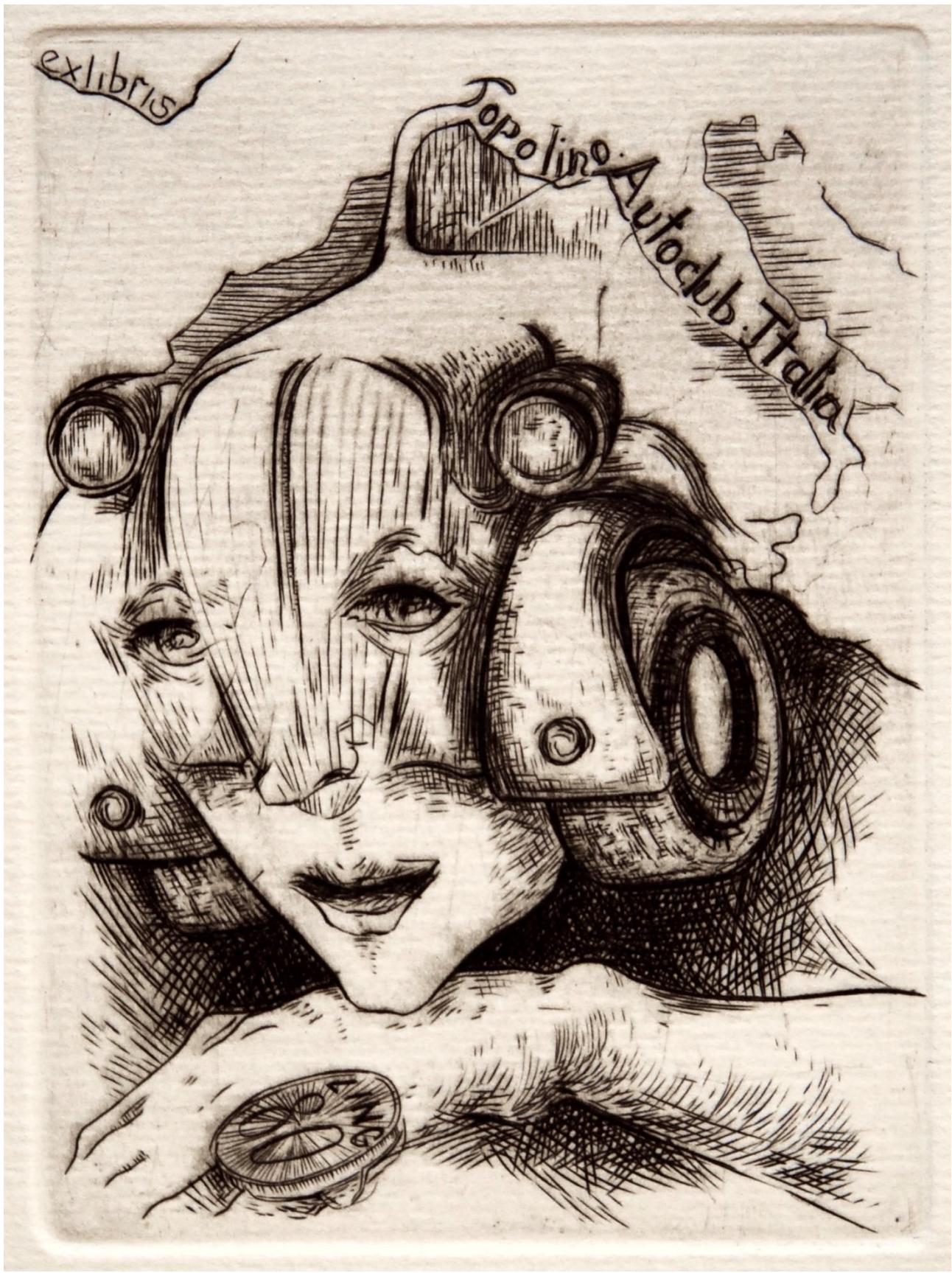
Eva Tallman



P.d'a
"e la nave va" G. Salzmann 2011











Ukraine for ever





Peter Lazarov - Orpheus

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

📞 +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

©
